

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені ІВАНА ФРАНКА

Кафедра французької філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В.о. декана
факультету іноземних мов
доц. Бораковський Л.А.



23 червня 2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПЕДАГОГІЧНА (АСИСТЕНТСЬКА) ПРАКТИКА

спеціальності	035 Філологія
спеціалізації	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська
освітньої-професійної програми	Іспанська та друга іноземні мови і літератури
факультету	іноземних мов

Робоча програма **Педагогічна (асистентська) практика** для студентів освітньо-професійної програми **Іспанська та друга іноземні мови і літератури**

Розробники: доц. Цимбалістий І.Ю.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри **французької філології**

Протокол від 22 червня 2020 року № 10

В. о. завідувача кафедри французької філології

_____ (доц. Піскозуб З.Ф.)

Ухвалено Вченою радою факультету іноземних мов

Протокол від 23 червня 2020 року № 10

© _____, 2020 рік

© _____, 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо- кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Кількість кредитів – 9	Галузь знань <u>03 «Гуманітарні науки»</u> (шифр, назва)	Нормативна	
Модулів – 4	Спеціальність <u>035 «Філологія»</u> (шифр, назва)	<i>Рік підготовки:</i>	
Змістових модулів – 4	035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська	2-ий	
Курсова робота: –		<i>Семестр</i>	
Загальна кількість годин - 270		3-ий	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних самостійної роботи студента 30	Освітньо- кваліфікаційний рівень: «магістр»	<i>Лекції</i>	
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		<i>Лабораторні</i>	
		<i>Самостійна робота</i>	
		270 год.	
		Вид контролю: залікові заняття	
		Диференційований залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Робоча програма укладена згідно «Методичних рекомендацій для складання програм практики студентів у Львівському національному університеті імені Івана Франка» та навчального плану факультету іноземних мов. Асистентська практика є складовою частиною основної освітньої програми професійної підготовки магістрів, дозволяє студентам набути практичних навичок та досвіду викладацької роботи, необхідних для викладання дисципліни за профілем набутої спеціальності у вищих навчальних закладах після отримання освітньо-кваліфікаційного рівня магістра. Асистентській практиці передують курси з педагогіки вищої школи та методики викладання у вищих навчальних закладах.

Термін проходження практики: 6 тижнів.

Педагогічна асистентська практика є завершальним етапом формування викладача вищої школи та дає оцінку готовності магістрантів до виконання функціональних обов'язків викладача ВНЗ різного рівня акредитації. Практика має комплексний характер і передбачає забезпечення фахової діяльності за такими напрямками роботи:

- методичний – підготовка магістранта до забезпечення викладання базових, професійно-орієнтованих дисциплін зі спеціальності та методик їх викладання у ВНЗ;
- психолого-педагогічний – підготовка магістра до загально-педагогічної діяльності, куратора студентської групи у вищому навчальному закладі;
- науково-дослідний – підготовка магістранта як науковця.

Мета: закріплення педагогічних навичок, здобутих при отриманні кваліфікації бакалавра, вдосконалення знань, необхідних для роботи у вищих навчальних закладах, формування вмінь застосовувати їх у навчально-виховному процесі під час виконання функцій викладача.

Завдання:

- ознайомлення з особливостями педагогічної діяльності викладача ВНЗ;
- оволодіння уміннями та навичками організації навчально-виховної, методичної та науково-дослідницької роботи зі студентами;
- організація науково-дослідної роботи в умовах педагогічної діяльності.
- поглиблення і розширення теоретичних знань із спеціальних і психолого-педагогічних дисциплін, набутих студентами, застосування їх у вирішенні конкретних педагогічних завдань під час практики;
- формування у студентів-магістрів психолого-педагогічних та методичних умінь викладання відповідних навчальних дисциплін у системі вищої школи;
- вироблення умінь організації основних форм навчання у вищій школі, застосування сучасних технологій і методик навчання;
- формування умінь професійного і педагогічного спілкування зі студентською аудиторією;
- виховання у магістрів досвіду викладацької роботи, морально - етичних якостей викладача вищої школи, індивідуального творчого стилю педагогічної діяльності, потреби в самоосвіті.

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

знати:

- основні положення зі спеціальних та психолого-педагогічних дисциплін;
- основні форми навчання у вищій школі;
- лексико-комунікативну специфіку професійного спілкування у вищому навчальному закладі;
- методи організації та проведення практичного заняття;
- використання інноваційних технічних засобів та носіїв, автентичних матеріалів для забезпечення якісного викладання іноземної мови;
- сучасні методики викладання іноземної мови та інтерактивні методи вивчення;
- підходи до організації основних форм навчання у вищому навчальному закладі;
- критерії оцінювання навчальної діяльності студентів.

вміти:

- розробити розгорнутий план-конспект практичного заняття з іспанської мови відповідно до робочої навчальної програми;
- методично грамотно спланувати заняття, визначати реальні цілі, конкретні етапи заняття та методичні прийоми для їх досягнення;
- володіти прийомами активізації всіх студентів групи, індивідуальний підхід;
- грамотно використовувати технічні та інші допоміжні засоби навчання;
- написати рецензію на залікове заняття, підготувати та провести підсумкові залікові заняття;
- створювати чіткий та логічний план навчального заняття, планувати модель комунікації та оформлювати звітну документацію;
- володіти основними принципами та техніками викладання всіх видів мовленнєвої діяльності (усне письмове розуміння, усне і письмове вираження), застосовуючи різноманітні методи організації навчального процесу, здобуті мовні та соціо-культурні знання у контексті професійного спілкування;
- застосовувати інтерактивні методи та колективні форм навчання іноземної мови, науково-дослідної та психолого-педагогічної діяльності;
- володіти кваліфікаційною характеристикою, його професійною компетенцією;
- систематизувати загально-педагогічні знання, уміння і навички педагогічного спостереження, виправлення помилок та пояснення їх у процесі навчальної роботи зі студентами.

3. Організація і проведення практики

Керівництво магістерською педагогічною практикою здійснює факультетський керівник, який разом з деканатом складає проект наказу про скерування студентів на асистентську практику та призначення групових керівників від кафедр факультету, кафедри загальної і соціальної педагогіки та кафедри психології.

Розпочинається практика з проведення настановчої конференції, в якій беруть участь студенти-практиканти, факультетський керівник, керівники від кафедр факультету, кафедр загальної і соціальної педагогіки та психології. Студентів ознайомлюють із наказом ректора, програмою та завданнями практики, тривалістю робочого часу на практиці, правилами внутрішнього розпорядку та правилами техніки безпеки, про що здійснюються відповідні записи в листку обліку проведення інструктажу з техніки безпеки.

4. Зміст практики

Асистентська практика передбачає виконання функцій науково-педагогічного працівника за такими видами діяльності:

1. Навчальна діяльність:

- взяти участь у настановчій та підсумковій конференціях факультету щодо організації та проходження асистентської практики;
- скласти індивідуальний план асистентської практики магістра та графік проведення залікових занять, узгодженого з факультетським керівником (на протязі двох днів);
- підготувати, читати і аналізувати лекції з визначених дисциплін;
- відвідувати та брати участь у обговоренні (аналізі) навчального заняття - лекції, семінару, практичного заняття студентів магістрів.

2. Методична діяльність:

- відвідування лекцій, семінарів, практичних занять, які проводять викладачі кафедри;
- відвідування лекцій, семінарів, практичних занять, які проводять студенти - практиканти з участю в обговоренні результатів;
- складання студентами рецензії відвіданого навчального заняття;
- підготовка планів-конспектів навчальних занять та їх методичного забезпечення.

3. Науково-дослідна діяльність:

- опрацювання науково-педагогічної та науково-методичної літератури для виконання індивідуального навчально-дослідного завдання;
- укладання індивідуального навчально-дослідного завдання згідно обраної тематики науково педагогічного дослідження.

5. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Формування умінь та навичок організації основних форм навчання у вищому навчальному закладі.

Тема 1. Знайомство з системою навчально-виховної роботи кафедри, особливостями методичної, наукової та організаційної роботи викладачів кафедри.

Тема 2. Вивчення досвіду викладацької роботи кафедри, відвідування практичних занять.

Змістовий модуль 2. Практичне застосування сучасних технологій і методик навчання іноземної мови.

Тема 1. Розробка розгорнутих планів-конспектів практичних занять з іспанської мови відповідно до робочої навчальної програми.

Тема 2. Використання технічних та інших допоміжних засобів навчання.

Змістовий модуль 3. Формування умінь і навичок педагогічного спостереження у процесі активної взаємодії зі студентами.

Тема 1. Відвідування та рецензування пробних практичних занять студентів-практикантів.

Змістовий модуль 4. Формування навичок науково-дослідної психолого-педагогічної роботи.

Тема 1. Написання індивідуального завдання від кафедри психології. Оцінка професійної компетентності

Тема 2. Написання рецензії на відвідане заняття колеги-практиканта. Написання індивідуального педагогічного дослідження.

Тема 3. Написання рецензій на залікове заняття.

Тема 4. Підготовка до написання модульних контрольних робіт.

Тема 5. Складання індивідуальних планів та оформлення документів.

6. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	Ла б	інд	ср		л	п	лаб	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1. Формування умінь та навичок організації основних форм навчання у вищому навчальному закладі.												
Тема 1. Знайомство з системою навчально-виховної роботи кафедри, особливостями методичної, наукової та організаційної роботи викладачів кафедри.	20					20						
Тема 2. Вивчення досвіду викладацької роботи кафедри, відвідування практичних занять.	20					20						
Разом змістовий модуль 1	40					40						
Модуль 2												
Змістовий модуль 2. Практичне застосування сучасних технологій і методик навчання іноземної мови .												
Тема 1. Розробка розгорнутих планів-конспектів практичних занять з іспанської мови відповідно до робочої навчальної програми.	50					50						
Тема 2. Використання технічних та інших допоміжних засобів навчання.	20					20						
Разом змістовий модуль 2	70					70						
Модуль 3												
Змістовий модуль 3. Формування умінь і навичок педагогічного спостереження у процесі активної взаємодії зі студентами.												
Тема 1. Відвідування та рецензування пробних практичних занять студентів-практикантів.	50					50						
Разом – змістовий модуль 3	50					50						
Модуль 4												
Змістовий модуль 4. Формування навичок науково-дослідної психолого-педагогічної роботи.												
Тема 1. Написання індивідуального	20					20						

завдання від кафедри психології. Оцінка професійної компетентності												
Тема 2. Написання рецензії на відвідане заняття колеги-практиканта. Написання індивідуального педагогічного дослідження.	20					20						
Тема 3. Написання рецензій на залікове заняття.	10					10						
Тема 4. Підготовка до написання модульних контрольних робіт.	20					20						
Тема 5. Складання індивідуальних планів та оформлення документів.	40					40						
Разом змістовий модуль 4	110					110						
Усього годин	270					270						

7. Індивідуальні завдання

Складаються для надбання студентами магістрами під час асистентської практики умінь та навичок самостійного розв'язання виробничих, наукових або організаційних завдань:

- провести як мінімум два пробних заняття (лекція, практичне, семінарське заняття з нормативних, або дисциплін спеціалізації кафедри;
- прочитати одну лекцію з загальних дисциплін або дисциплін спеціалізації;
- провести одне практичне або одне семінарське заняття;
- написати розгорнутий план-конспекти всіх залікових навчальних занять;
- відвідувати залікові заняття своїх колег-практикантів;
- здійснювати аналіз залікових занять колег-практикантів за участю керівника практики, викладачів кафедри соціального педагогіки;
- написати розгорнуту рецензію на одне відвідане заняття.

8. Самостійна робота

Самостійна робота студента (СРС) є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних занять, і є невід'ємною складовою процесу вивчення дисципліни. Її зміст визначається робочою навчальною програмою, методичними матеріалами, завданнями та вказівками викладача.

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин
1	Знайомство з системою навчально-виховної роботи кафедри, особливостями методичної, наукової та організаційної роботи викладачів кафедри.	20
2	Вивчення досвіду викладацької роботи кафедри, відвідування практичних занять.	20

3	Розробка розгорнутих планів-конспектів практичних занять з іспанської мови відповідно до робочої навчальної програми.	50
4	Використання технічних та інших допоміжних засобів навчання.	20
5	Відвідування та рецензування пробних практичних занять студентів-практикантів.	50
6	Написання індивідуального завдання від кафедри психології. Оцінка професійної компетентності	20
7	Написання рецензії на відвідане заняття колеги-практиканта. Написання індивідуального педагогічного дослідження.	20
8	Написання рецензій на залікове заняття.	10
9	Підготовка до написання модульних контрольних робіт.	20
10	Складання індивідуальних планів та оформлення документів.	40
	Разом	270

9. Методичні рекомендації

Магістерська практика є завершенням вивчення дисциплін „Педагогіка та методика викладання у вищій школі”, „Методика навчання іноземних мов”. Під час практики студенти мають закріпити знання з цих дисциплін та з нормативних і спеціальних дисциплін кафедри, сформувані навички науково-педагогічної діяльності.

Під час підготовки до лекцій, практичних та семінарських занять студенти мають консультиватись з керівником практики та викладачами кафедри з метою методичних порад щодо організації та проведення навчальних занять та забезпечення необхідними науково-методичними матеріалами.

10. Форми і методи контролю

Поточний контроль здійснюється керівником від кафедри протягом проходження студентами педагогічної практики шляхом аналізу та оцінки їх систематичної роботи, залікових навчальних занять. Підсумковий контроль здійснюється у кінці проходження практики шляхом оцінювання цілісної систематичної педагогічної діяльності студентів протягом конкретного періоду. При виставленні диференційованої оцінки студенту враховується рівень теоретичної підготовки майбутнього викладача, якість виконання завдань практики, рівень оволодіння педагогічними вміннями і навичками, ставлення до студентів, акуратність, дисциплінованість, якість оформлення документації та час її подання.

Під час проходження педагогічної практики у ВНЗ студенти **VI-го курсу іспанської філології (магістри)** повинні підготувати такі звітні документи:

- щоденник практики і заліковий лист результатів педагогічної практики;
- індивідуальний звіт студента про проходження педагогічної практики;
- план-конспект двох практичних занять;
- рецензію відкритого навчального заняття студента-практиканта (колеги);
- оцінку професійної компетентності студента-практиканта (колеги);
- індивідуальне педагогічне дослідження.
- індивідуальне завдання від кафедри психології

Підготовку студентів-практикантів до занять, написання планів-конспектів, проведення занять та їхній аналіз контролює провідний викладач і викладач від кафедри педагогіки. До проведення залікових занять допускаються студенти, які представили розгорнутий конспект навчального заняття підписаний викладачем. Груповий керівник від факультету та керівник від кафедри загальної і соціальної педагогіки спільно заповнюють заліковий лист, де зазначають види навчальних досягнень та межі їх оцінювання (заліковий лист додається).

Підсумки практики проводяться на відповідних кафедрах у формі звітної конференції.

11. Вимоги до звіту

Звіт про практику є основним документом для зарахування практики. Він має містити короткий та конкретний узагальнений опис роботи, особисто виконаної студентом. Форма представлення звіту є довільною, однак в ньому мають бути відображені результати виконання усіх індивідуальних завдань, отриманих під час проходження практики

Звіт про виконану під час практики роботу студенти-практиканти подають комісії, що складається з викладачів кафедри, які керували роботою студентів, а також керівника від кафедри загальної і соціальної педагогіки (у складі не менше трьох осіб). Під час захисту студент розповідає комісії про проходження практики, формулює завдання практики.

Комісія заслуховує звіт, оцінює роботу студентів, згідно розроблених критеріїв оцінювання за кредитно-модульною системою і виставляє відповідну оцінку.

12. Розподіл балів, що присвоюється студентам

Під час проходження практики кожен студент виконує завдання, які оцінюються відповідною кількістю балів:

№ з/п	Вид звітної роботи	Кількість балів	
1.	2 залікові заняття	2 x 25	50
2.	Індивідуальне педагогічне дослідження	10	10
3.	2 плани-конспекти залікових занять	2 x 5	10
4.	Рецензія навчального заняття колеги.	10	10
5.	Індивідуальне завдання від кафедри психології. Оцінка професійної компетентності	10	10
6.	Захист практики	10	10
		Разом	100

Захист практики оцінюється у 10 балів: враховується вичерпність, правильність і переконливість відповідей студента, якість оформлення звіту.

Залежно від кількості отриманих балів студентів виставляють диференційовану оцінку за результатами педагогічної практики згідно наведеної нижче таблиці:

Поточне тестування та самостійна робота				Залікові заняття	Сума
Зм. модуль 1	Зм. модуль 2	Зм. модуль 3	Зм. модуль 4	60	100
T1-T2	T3-T4	T5	T6-10		
10	10	10	10		

Результати педагогічної практики керівник практики заносить до заліково-екзаменаційної відомості і залікової книжки студента. Студента, який не виконав програму практики і отримав незадовільні відгуки керівників практики чи завідувачів кафедр або отримав незадовільну оцінку направляють на проходження практики повторно, він здійснює перездачу практики за встановленою процедурою або ж його відраховують з Університету.

По закінченні практики керівник практики від факультету складає звіт про проходження магістерської педагогічної практики.

13. Методичне забезпечення

1. Підручники з методики іспанської мови
2. Роздатковий матеріал.
3. Електронні джерела.

14. Рекомендована література

1. Артемова Л.В. Педагогіка і методика вищої школи. - К.: Кондор, 2008. -272 с.
2. Асистентська практика студентів – магістрів. Орієнтовна програма і методичні рекомендації щодо проходження асистентської педагогічної практики. Підготовлені кафедрою педагогіки Львівського національного університету імені Івана Франка, березень 2004 р. - <http://www.lnu.edu.ua/Pedagogika/pramag.pdf>
3. Вітвицька С.С. Основи педагогіки вищої школи: підручник за модульно-рейтинговою системою навчання / С.С. Вітвицька. – 2-ге вид. – К. : Центр навчальної літератури, 2011. – 384 с.
4. Дмитриченко М.Ф. Вища освіта і Болонський процес: Навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / М.Ф. Дмитриченко. – К.: Знання України, 2006. – 440 с.
5. Костирко І.Г. Університетська освіта (вступ до фаху): навч. посібник / І.Г.Костирко, Л.Б. Гнатишин, Л.П. Петришин, М.П. Гарасим. – Львів: 2011. – 350 с.
6. Навчальний процес у вищій педагогічній школі / За ред. Мороза О.Г.- К.: НПУ, 2001. – 338с.
7. Нагаєв В.М. Методика викладання у вищій школі. - К.: Центр учбової літератури, 2007. -232 с.
8. Ніколаєнко С.М. Освіта інноваційному поступі суспільства / С.М. Ніколаєнко. – К. : Знання, 2006. – 207 с.
9. Модернізація вищої освіти України і Болонський процес. Уклад. М.Ф. Степко, Я.Я. Болюбаш, К.М. Лемківський, Ю.В. Сухарніков. – К.: Узд., 2004. – 60 с.
10. Сліпкань З.І. Наукові засади педагогічного процесу у вищій школі. – К.: НПУ, 2000. – 210 с.
11. Allen D. La evaluación del aprendizaje de los estudiantes. Una herramienta para el desarrollo profesional de los docentes. – Buenos Aires: Paidós, 2000.
12. García Santa-Cecilia Á. El currículo de español como lengua extranjera - Fundamentación metodológica - Propuestas de actuación. C.I.D. Colección de investigación didáctica, Línea metodológica. – Madrid: Edelsa, 1995.
13. García Santa-Cecilia A. Cómo se diseña un curso de lengua extranjera. – Madrid: Arco/Libros, 2000.
14. Melero Abadia P. Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera. – Madrid: Edelsa, 2000.
15. Sánchez Lobato J., Santos Gargallo I. Vademecum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/ lengua extranjera (LE). – Madrid: SGEL.

14. Інформаційні ресурси

1. <http://www.monografias.com/trabajos15/metodos-ensenanza/metodos-ensenanza.shtml>
2. http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/
3. <http://revistas.ucm.es/edu/11300531/articulos/DIDA9595110439A.PDF>